

PROYECTO DE PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA EN EMPRESAS DE BORTZIRIAK RUEDA DE PRENSA DE PRESENTACIÓN

- **FECHA:** 8 de febrero, jueves.
- **HORA:** 11:30 horas.
- **LUGAR:** Bera, Beralandeta.
- **PARTICIPANTES:**
 - Leire Mitxelena Gamio: Presidenta de la Mancomunidad de Euskera de Bortziriak.
 - Aitor Elexpuru Egaña: Alcalde de Bera.
 - Ainhoa Elices Balda: EMUN Aholkularitza.

Resumen

La Mancomunidad de Euskera de Bortziriak, en colaboración con la consultora EMUN, ha puesto en marcha un proyecto para incrementar el uso del euskera en las empresas de Bortziriak, visitando varias empresas hasta finales de abril.

LEIRE MITXELENA GAMIO (PRESIDENTA DE LA MANCOMUNIDAD DE EUSKERA DE BORTZIRIAK)

Buenos días y muchas gracias por venir hoy aquí.

Hemos puesto en marcha un nuevo proyecto y os hemos convocado para comunicároslo. Nuestra intención es fomentar el uso del euskera en las empresas de Bortziriak, para lo cual contaremos con la colaboración y saber hacer de la asesoría EMUN.

Antecedentes

Los intentos de avanzar en el uso del euskera en las empresas de Bortziriak comenzaron hace tiempo. Para influir en este ámbito se creó en su momento la Comisión del Mundo Laboral, y gracias a su impulso surgieron y se llevaron a cabo iniciativas de sensibilización, campañas, mesas redondas, publicaciones, etc.

Tras una pausa, se dio continuidad a esta labor de promoción del euskera desde la mancomunidad, con iniciativas propias o en colaboración con los servicios de euskera de la zona. Cabe destacar la guía elaborada conjuntamente por los servicios de euskera de Mendialdea y el esfuerzo de difusión de la convocatoria de subvenciones de Euskarabidea.



LanMunduaGAZT_B
ORTZIRIAK.pdf

En las dos últimas ediciones de Euskaraldia (2020 y 2022) también se abordó el ámbito laboral, y en algunas empresas de Bortziriak se constituyeron “ariguneak” durante el ejercicio, para impulsar el uso del euskera.

Importancia del proyecto

El uso del euskera es mucho menor en el ámbito laboral, si lo comparamos con otras esferas. Somos una comarca euskaldún y tenemos el reto de euskaldunizar un espacio en que hasta ahora la presencia del euskera ha sido y es escasa. Es una idea muy extendida que el mundo laboral se euskaldunizará de forma natural y sin intervención planificada, pero suele suceder lo contrario: la capacidad lingüística del personal que sabe y ha realizado sus estudios en euskera empeora a causa de las escasas oportunidades de uso. De hecho, la lengua principal de los centros de trabajo suele ser el castellano. Debemos incidir en el mundo laboral para consolidar el trabajo llevado a cabo en otros ámbitos (educación, administración, medios de comunicación...). Para ello es necesaria la implicación y colaboración de todos los agentes implicados: administración, sindicatos, red empresarial y organizaciones sociales por el euskera, etc.

En el plan estratégico de la mancomunidad de euskera damos prioridad absoluta a la euskaldunización del mundo laboral. Nuestros principales objetivos son:

- Promover que el euskera sea lengua de trabajo y participar en la estrategia conjunta de los próximos años para lograr que el mundo laboral sea mayoritariamente en euskera.
- Incrementar la presencia del euskera en las grandes empresas.
- Puesta en marcha de planes para incrementar el uso del euskera en algunas empresas de Bortziriak.

Objetivos y nuevo proyecto

Con este proyecto que hemos puesto en marcha, nuestro objetivo es incidir en las grandes empresas de Bortziriak. Queremos invitarles a que adopten medidas para incrementar el uso del euskera. En este sentido, les ofreceremos colaboración y apoyo.

A pesar de que empezamos hace tiempo a impulsar el uso del euskera en este ámbito, la novedad de este proyecto reside en que lo llevaremos a cabo en colaboración con la consultora EMUN, la cual cuenta con gran conocimiento y experiencia en la euskaldunización del mundo laboral. Desde aquí y hasta finales de abril efectuará visitas a varias empresas de la comarca. A continuación, voy a ceder la palabra a Ainhoa de EMUN, que nos explicará los cometidos y plazos previstos en este proyecto.

AINHOA ELICES BALDA (CONSULTORÍA EMUN)

Pasos y plazos del proyecto

Iniciamos el proyecto a principios de año y ya tenemos completado el mapa de empresas de Bortziriak. Aunque cualquier empresa interesada tendrá la oportunidad de participar, en esta primera ronda acudiremos expresamente a unas 10 empresas. Entre ellas hay empresas grandes y más pequeñas, en algunas de ellas el comité de empresa ha elevado peticiones en torno al euskera, hay otras que han participado en Euskaraldia, etc. Por lo tanto, como decía, en los próximos días

nos pondremos en contacto con 10 empresas de Bortziriak. A través de esta relación, entre los meses de febrero y abril, se van a realizar citas con los representantes de cada una de ellas. En estas reuniones informaremos del proyecto y analizaremos qué medidas se pueden adoptar para incrementar el uso del euskera en el centro de trabajo, teniendo en cuenta la realidad de cada empresa. Asimismo, informaremos de los recursos de apoyo para incrementar el uso del euskera y de las subvenciones que Euskarabidea – Instituto Navarro del Euskera destinará a tal fin.

Estas visitas se realizarán entre febrero y marzo, y cada empresa tendrá la posibilidad de realizar un sencillo autodiagnóstico sobre la presencia del euskera. Además, recibirán asesoramiento para intentar visualizar qué tipo de compromisos pueden asumir. De esta forma, en función de los objetivos deseados, asesoraremos a las empresas visitadas en torno a las acciones concretas y en cómo organizarlas para la consecución estos compromisos.

Una vez realizadas las visitas, organizaremos una sesión abierta para las empresas de Bortziriak a finales de marzo. En esta sesión de trabajo reflexionaremos sobre los pasos a seguir para incrementar la presencia del euskera en los centros de trabajo de la comarca y daremos detalles sobre la convocatoria de subvenciones del Gobierno de Navarra.

Este proyecto tendrá su punto de partida en esta primavera, pero, teniendo en cuenta la estrategia de euskaldunizar el mundo laboral, la mancomunidad quiere que continúe en los próximos años. De esta forma, además de las 10 empresas que ahora se visitarán, se quiere invitar a más empresas a participar en el proyecto.

LEIRE MITXELENA GAMIO (PRESIDENTA DE LA MANCOMUNIDAD DE EUSKERA DE BORTZIRIAK)

Como decía, la euskaldunización del mundo laboral es fundamental, es prioritaria. Por nuestra parte, nuestros compromisos son:

- Ofrecer asesoramiento y colaboración a las empresas.
- Información y asesoramiento sobre subvenciones del Gobierno de Navarra.

Como se ha mencionado anteriormente, si queremos dar pasos eficaces para euskaldunizar el mundo laboral, será imprescindible la implicación y colaboración de empresas, sindicatos, Euskarabidea, ayuntamientos y mancomunidad, agencia de desarrollo, formación profesional, euskaltegi, movimiento euskaltzale, etc. Desearíamos que se le diera continuidad a este proyecto y que se constituyera una mesa de trabajo, siendo conscientes de la importancia de este tema y de la necesidad de dar respuesta a los retos que se plantean en el ámbito laboral. Una vez finalizado el proyecto y valorados los resultados, decidiremos los siguientes pasos. Por lo tanto, a principios de mayo nos pondremos nuevamente en contacto con los medios de comunicación para haceros partícipes de los resultados obtenidos y de los siguientes pasos.

Muchas gracias,